

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeindevausschusses

Deliberazione
della giunta comunale

Sitzung vom | riunione del
12.08.2026

Uhr | ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Roland Tinkhauser (Bürgermeister Sindaco)	X	
Martin Seeber (Vizebürgermeister Vicesindaco)		
Silvester Regele (Referent Assessore)		
Gabriela Bachmann (Referentin Assessora)		
Hannes Hopfgartner (Referent Assessore)		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Martin Seeber

in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Rückerstattung von nicht geschuldeten Eingriffsgebühren	Restituzione dei contributi di urbanizzazione non dovuti
--	---

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 244 vom 12.08.2026	Deliberazione della giunta comunale n. 244 del 12.08.2026
--	--

Rückerstattung von nicht geschuldeten Eingriffsgebühren

Vorausgeschickt, dass an den Antragsteller U. R. die Baukonzessionen Nr. 10/2021 vom 14.04.2021, Nr. 21/2021 vom 31.08.2021, Nr. 8/2023 vom 27.09.2023 und Nr. 6/2024 vom 28.08.2024 betreffend den Abbruch und Wiederaufbau eines Wohngebäudes ausgestellt worden sind;

- dass der Konzessionsinhaber für die zusätzliche Bau-
masse vor Ausstellung der Baukonzession die erste
Hälfte der Konzessionsgebühren (Erschließungsspesen
und Baukosten) in Höhe von € 14.133,12 an die Ge-
meinde Pfalzen entrichtet hat.

Festgestellt, dass in den auf das Originalprojekt – ge-
nehmigt mit Baukonzession Nr. 10/2021 vom
14.04.2021 – folgenden Varianteprojekten die gebüh-
renpflichtige Baumasse abgenommen hat und dement-
sprechend die abschließende Berechnung der Konzessions-
gebühren einen Minderbetrag von 7.677,87 € er-
geben hat, welcher an den Konzessionsinhaber rückzu-
erstatten ist;

In Erwägung, die bereits bezahlten Erschließungsspesen
und Baukosten an den Antragsteller zurückzuer-
statten, wie oben erläutert;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Fest-
setzung und Einhebung der Eingriffsgebühr, genehmigt
mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 21 vom 24.08.2020,
sowie die 1. Abänderung genehmigt mit Beschluss Nr.
5 vom 30.03.2021;

Nach Einsichtnahme

- in das Regionalgesetz Nr. 2/2018;
- in das fachliche und das buchhalterische Gutachten
im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai
2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Au-
tonomen Region Trentino-Südtirol*)
(C9hhfyp6+4V3+GnCR3SQIJ+na5F+WnaVSOLo-
iaY4qXQ=) und (wQyBYI4DITMhcdzMJPfMz0s-
GF7ur/cDtyb7pr/DMKc=);
- in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- in das einheitliche Strategiedokument
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufen-
den Finanzjahres und in das Programm der öffentli-
chen Bauarbeiten;

Dies vorausgesetzt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben:

- den Betrag von Euro **7.677,87** an U. R. zurückzuer-
statten und im Haushalt 2026 wie folgt anzulasten;

Restituzione dei contributi di urbanizzazione non dovuti

Premesso che al richiedente U. R. sono state rilasciate
le seguenti concessioni edilizie riguardante un progetto
per la demolizione e ricostruzione di una casa abitativa:
concessione edilizia n. 10/2021 del 14.04.2021, n.
21/2021 del 31.08.2021, n. 8/2023 del 27.09.2023 e n.
6/2024 del 28.08.2024;

- che il richiedente prima del rilascio della concessione
edilizia ha versato al Comune di Falzes la prima metà
degli oneri di concessione (spese di urbanizzazione e
costi di costruzione) pari a € 14.133,12.

Constatato che con i progetti di variante seguenti la
concessione edilizia originaria n. 10/2021 del
14.04.2021, la volumetria soggetta agli oneri di conces-
sione è diminuita e, di conseguenza, il calcolo finale ha
evidenziato un importo negativo di 7.677,87 €, che de-
ve essere rimborsato al titolare della concessione;

In considerazione di restituire al richiedente le spese di
urbanizzazione e i costi di costruzione già versate, per i
motivi di cui sopra;

Visto il regolamento comunale sulla determinazione e
riscossione del contributo di intervento, approvato con
delibera del Consiglio Comunale n. 21 del 24.08.2020 e
la 1° modifica approvata con delibera del Consiglio Co-
munale n. 5 del 30.03.2021;

Visti

- la legge regionale n. 2/2018;
- il parere tecnico e il parere contabile ai sensi
dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice
degli enti locali della Regione autonoma Trentino-
Alto Adige*)
(C9hhfyp6+4V3+GnCR3SQIJ+na5F+WnaVSOLo-
iaY4qXQ=) e (wQyBYI4DITMhcdzMJPfMz0s-
GF7ur/cDtyb7pr/DMKc=);
- lo Statuto vigente del Comune di Falzes;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente
ed il programma dei lavori pubblici;

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

- di restituire a U. R. l'importo di Euro **7.677,87** e di
imputarlo nel bilancio di previsione 2026 come se-
gue:

Raumordnung Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo 10600	urbanistica Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
Kodex	U.2.05.04.05.001	codice
Gesamtsumme (inkl. MwSt.)	7.677,87 €	Totale (IVA inclusa)
Verpflichtung Nr.	698/2026	Impegno n.

2. festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel vollziehbar wird.

2. di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all'Albo pretorio.

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Ogni cittadino / cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato / interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Vizebürgermeister – Vicesindaco

- Martin Seeber -

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale